



# CITTÀ DI BIELLA

## DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

**N. 28 DEL 13/02/2023**

|                 |  |
|-----------------|--|
| <b>OGGETTO:</b> | <b>BILANCIO DI PREVISIONE 2023/2025 - APPROVAZIONE TARIFFE DEI SERVIZI PUBBLICI A DOMANDA INDIVIDUALE.</b> |
|-----------------|--|

L'anno duemilaventitre, il giorno tredici del mese di Febbraio alle ore 15:20, nella sala delle adunanze della sede Comunale di Palazzo Oropa, si è riunita la Giunta Comunale convocata nelle forme di legge.

Sono presenti i seguenti signori:

| <b>COGNOME E NOME</b>   | <b>CARICA</b> | <b>PRESENTE</b> |
|-------------------------|---------------|-----------------|
| CORRADINO CLAUDIO       | Sindaco       | SI              |
| MOSCAROLA GIACOMO       | Vice Sindaco  | NO              |
| TOSI SILVIO             | Assessore     | SI              |
| TOPAZZO GIGLIOLA        | Assessore     | SI              |
| OLIVERO MARZIO          | Assessore     | NO              |
| SCARAMUZZI ISABELLA     | Assessore     | SI              |
| BESSONE GABRIELLA       | Assessore     | SI              |
| GAGGINO MASSIMILIANO    | Assessore     | SI              |
| GREGGIO BARBARA         | Assessore     | SI              |
| ZAPPALA' DAVIDE EUGENIO | Assessore     | NO              |

Presiede la seduta il sig. Claudio Corradino nella sua qualità di Sindaco.

Partecipa il Segretario Generale Dott.ssa Serena Bolici incaricato della redazione del verbale.

**IL SINDACO**

Accertata la validità della riunione, per il numero legale degli intervenuti, invita i presenti alla trattazione dell'argomento indicato in oggetto.

## LA GIUNTA COMUNALE

Premesso che:

- l'art. 3, primo e settimo comma, del decreto-legge 22 dicembre 1981, n. 786, convertito dalla legge 26 febbraio 1982, n. 51, e s.m.i., ha stabilito che per l'erogazione dei servizi pubblici a domanda individuale i comuni devono richiedere la contribuzione degli utenti, anche a carattere non generalizzato, fatta eccezione per i servizi gratuiti per legge, per quelli finalizzati all'inserimento sociale dei portatori di handicap, per quelli per i quali le norme vigenti prevedono la corresponsione di tasse, diritti o prezzi amministrati, nonché per i servizi di trasporto pubblico;
- che l'art. 6 del decreto-legge 28 febbraio 1983, n. 55, convertito con modificazioni dalla legge 26 aprile 1983, n. 131, ha stabilito l'obbligo per i Comuni di definire, non oltre la data della deliberazione del bilancio, la misura percentuale dei costi complessivi di tutti i servizi pubblici a domanda individuale e determinare, ove necessario contestualmente, le tariffe e le contribuzioni;
- il decreto ministeriale 31 dicembre 1983, emanato dal Ministero dell'Interno di concerto con i Ministeri del Tesoro e delle Finanze ha stabilito ai sensi e per gli effetti dell'art. 6 del decreto-legge 28 febbraio 1983, n. 55, convertito, con modificazioni, dalla Legge 26 aprile 1983, n. 131, le categorie dei servizi pubblici a domanda individuale;
- l'art. 243, comma 2, del decreto legislativo 18 agosto 2000, n. 267 e s.m.i., ha stabilito che gli enti locali strutturalmente deficitari, individuati ai sensi dell'art. 242 dello stesso decreto, sono soggetti ai controlli centrali in materia di copertura del costo di alcuni servizi e che, in particolare - punto a) - il costo complessivo della gestione dei servizi pubblici a domanda individuale deve essere coperto con i relativi proventi e contributi in misura non inferiore al 36%. A tal fine i costi di gestione degli asili nido sono esclusi (*esclusione quest'ultima disposta, rispetto al testo previgente, dall'art. 1, comma 173, della legge 30 dicembre 2021, n. 234*);

Rilevato che l'art. 1, comma 169, della legge 27 dicembre 2006, n. 296, e s.m.i., testualmente recita: *“Gli enti locali deliberano le tariffe e le aliquote relative ai tributi di loro competenza entro la data fissata da norme statali per la deliberazione del bilancio di previsione. Dette deliberazioni, anche se approvate successivamente all'inizio dell'esercizio purché' entro il termine innanzi indicato, hanno effetto dal 1° gennaio dell'anno di riferimento. In caso di mancata approvazione entro il suddetto termine, le tariffe e le aliquote si intendono prorogate di anno in anno.”*;

Visto l'art. 172, comma 1, lett. c), del decreto legislativo 18 agosto 2000, n. 267 e s.m.i., il quale prevede che al Bilancio di Previsione siano allegati i seguenti documenti: *“le deliberazioni con le quali sono determinati, per l'esercizio successivo, le tariffe, le aliquote d'imposta e le eventuali maggiori detrazioni, le variazioni dei limiti di reddito per i tributi locali e per i servizi locali, nonché, per i servizi a domanda individuale, i tassi di copertura in percentuale del costo di gestione dei servizi stessi”*;

Visto l'art. 151 del decreto legislativo 18 agosto 2000, n. 267, che stabilisce l'obbligo per i comuni e le province di deliberare entro il 31 dicembre il Bilancio di previsione per l'anno successivo, osservando i principi di unità, annualità, universalità ed integrità, veridicità, pareggio finanziario e pubblicità. Il termine può essere differito con decreto del Ministro dell'Interno, d'intesa con il Ministro del tesoro, del bilancio e della programmazione economica, sentita la Conferenza Stato-città e autonomie locali, in presenza di motivate esigenze;

Atteso che il Ministro dell'Interno con proprio decreto dello scorso 13 dicembre, pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale n. 295 del 19 dicembre 2022 ha disposto lo slittamento del termine per l'approvazione del bilancio di previsione 2023-2025 al 31 marzo 2023;

Considerato che la legge di bilancio 2023 (legge 29 dicembre 2022, n. 197, pubblicata sulla G.U. n. 303 del 29 dicembre 2022) ha ulteriormente prorogato il termine summenzionato al 30 aprile 2023 – cfr. comma 775 dell'art. 1 Legge di Bilancio –;

Atteso che, pertanto, entro la predetta scadenza dovranno essere approvate anche le tariffe, le aliquote d'imposta ed i limiti di reddito in ordine ai tributi e servizi locali, relativi all'esercizio finanziario di riferimento;

Dato atto che:

- il Dirigente del Settore Finanze e Tributi ha richiesto ai Settori comunali di segnalare eventuali adeguamenti e/o aggiornamenti delle Tariffe, a piena tutela della prioritaria necessità di garantire gli equilibri di bilancio, anche mediante il mantenimento di talune gratuità e/o riduzioni solo nei casi di reale bisogno dell'utente e/o di acclarato interesse pubblico da perseguire;
- in esito alle comunicazioni pervenute, anche a fronte di quanto concertato nelle Conferenze Dirigenti del 5 gennaio 2023 e del 8 febbraio 2023, è emersa la necessità di adeguare e aggiornare le tariffe dei servizi pubblici del Comune di Biella nonché di presidiare in maniera maggiormente efficace le entrate, evitando l'erogazione degli stessi in presenza di morosità;

Ritenuto opportuno di stabilire, a tutela del Bilancio dell'Ente e delle previsioni di entrata ivi contenute, di subordinare la fruizione dei servizi a domanda individuale all'assenza di posizioni debitorie o alla regolarizzazione delle stesse mediante saldo o piano di rientro e, contestualmente, approvare le tariffe dei servizi a domanda individuale aggiornate ed adeguate come da documento allegato sub A) alla presente deliberazione per farne parte integrante e sostanziale;

Dato atto che, secondo le disposizioni del decreto legislativo 18 agosto 2000, n. 267, spetta alla Giunta Comunale la competenza per la determinazione delle aliquote e delle tariffe comunali;

Visti i servizi a domanda individuale erogati dal Comune di Biella nell'ambito della propria attività gestionale;

Visti i pareri di regolarità tecnica e contabile, inseriti nel presente atto, espressi dal Dirigente responsabile ai sensi dell'art. 49 del decreto legislativo 18 agosto 2000, n. 267;

Con voti favorevoli espressi all'unanimità;

## **DELIBERA**

1. di dare atto che le premesse costituiscono parte integrante e sostanziale del presente atto;
2. di stabilire che:

*“L'accesso e fruizione dei predetti servizi è subordinato all'assenza di debiti pregressi nei confronti dell'amministrazione – derivanti dalla fruizione di qualsivoglia servizio – o, in difetto, alla loro regolarizzazione che potrà avvenire come segue:*

- a) pagamento a saldo;

*b) istanza di rateizzazione e, in caso di accoglimento, sottoscrizione di correlato Accordo.*

*In caso di mancata regolarizzazione del debito pregresso o di mancato pagamento di una rata dell'Accordo di rateizzazione:*

*a) il debitore decade dal diritto di accedere a nuovi servizi e/o verrà sospeso da quelli già richiesti, fatta salva relazione dettagliata da parte dei servizi sociali;*

*b) l'Accordo di rateizzazione decade automaticamente;*

*c) l'intero importo ancora dovuto è immediatamente ed automaticamente riscuotibile in un'unica soluzione con l'attivazione o con il proseguimento della procedura del recupero fino alla fase coattiva senza ulteriori avvisi.*

*Per quanto non espressamente disciplinato dalla presente sezione si rimanda alle disposizioni di cui al vigente regolamento delle entrate del Comune di Biella.”;*

3. di approvare le tariffe dei servizi pubblici del Comune di Biella come da documento allegato sub A) alla presente deliberazione per farne parte integrante e sostanziale;
4. di dichiarare urgente e ad unanimità di voti, immediatamente eseguibile la presente, ai sensi dell'art. 134, comma 4, del decreto legislativo 18 agosto 2000, n. 267.

---

Il presente verbale viene letto, approvato e sottoscritto con firma digitale.

**IL SINDACO**  
Claudio Corradino

**IL SEGRETARIO GENERALE**  
Dott.ssa Serena Bolici

**Documento informatico firmato digitalmente ai sensi del D. Lgs n. 82/2005, del T.U. n. 445/2000 e norme collegate, il quale sostituisce il documento cartaceo e la firma autografa**



CITTÀ *di* BIELLA

PROVINCIA DI BIELLA

MEDAGLIA D'ORO AL VALOR MILITARE

**SPORT**

**SERVIZI A DOMANDA INDIVIDUALE**

**Tariffe per l'anno 2023**

Allegato "A" alla deliberazione della Giunta Comunale n. \_\_\_\_ del \_\_/02/2023

**PREMESSA**

Nel presente elaborato sono trattate, in modo unitario e sistematico, le tariffe inerenti i vari servizi dell'Ente.

L'accesso e fruizione dei predetti servizi è subordinato all'assenza di debiti pregressi nei confronti dell'amministrazione – derivanti dalla fruizione di qualsivoglia servizio – o, in difetto, alla loro regolarizzazione che potrà avvenire come segue:

- a) pagamento a saldo;
- b) istanza di rateizzazione e, in caso di accoglimento, sottoscrizione di correlato Accordo.

In caso di mancata regolarizzazione del debito pregresso o di mancato pagamento di una rata dell'Accordo di rateizzazione:

- a) il debitore decade dal diritto di accedere a nuovi servizi e/o verrà sospeso da quelli già richiesti, fatta salva relazione dettagliata da parte dei servizi sociali;
- b) l'Accordo di rateizzazione decade automaticamente;
- c) l'intero importo ancora dovuto è immediatamente ed automaticamente riscuotibile in un'unica soluzione con l'attivazione o con il proseguimento della procedura del recupero fino alla fase coattiva senza ulteriori avvisi.

Per quanto non espressamente disciplinato dalla presente sezione si rimanda alle disposizioni di cui al vigente regolamento delle entrate del Comune di Biella.

Comune di Biella  
Servizi a domanda individuale – Tariffe per l'anno 2023

**TARIFFE UTILIZZO IMPIANTI SPORTIVI COMUNALI**

(decorrenza 1° gennaio 2023 – IVA inclusa)

Per attività istituzionali organizzate dal Comune, anche in collaborazione con soggetti terzi e/o federazioni sportive di varia natura, l'assegnazione dei locali/impianti, previa deliberazione della Giunta Comunale in cui viene data evidenza dell'interesse pubblico sotteso all'assegnazione del bene, soggiace alla tariffa forfettaria giornaliera di € 100,00, a copertura dei costi vivi sostenuti dal Comune.

L'ottenimento del patrocinio non comporta automaticamente l'applicazione della tariffa forfettaria giornaliera.

Salvo il caso di raccolta pubblica di fondi destinati ad attività di interesse sociale o di beneficenza, sugli impianti sportivi e/o gli immobili comunali non si può applicare la tariffa forfettaria qualora la partecipazione all'iniziativa/attività sia soggetta al pagamento di un biglietto di ingresso e/o altro corrispettivo specifico di qualsivoglia natura.

**UTILIZZO PALESTRE IN GENERE**

|   | <b>Tariffa per privati, Società e Associazioni aventi residenza o sede legale in Biella</b> | <b>Tariffa per privati, Società e Associazioni <u>non</u> aventi residenza o sede legale in Biella</b> |
|---|---|--|
| Tariffa oraria per allenamenti  | €/ora 11,00   | €/ora 12,00  |
| Tariffa oraria per Associazioni che fanno uso continuativo di almeno 10 ore settimanali, per attività giovanile (indicativamente da settembre a giugno anno successivo) | €/ora 7,50  |  |
| Tariffa oraria per partite  | €/ora 46,00   | €/ora 50,00  |

**UTILIZZO PALESTRA BELLETTI BONA E DI VIA TRIVERO**

|   | <b>Tariffa per privati, Società e Associazioni aventi residenza o sede legale in Biella</b> | <b>Tariffa per privati, Società e Associazioni <u>non</u> aventi residenza o sede legale in Biella</b> |
|---|---|--|
| Tariffa oraria per allenamenti  | €/ora 12,00   | €/ora 13,00  |
| Tariffa oraria per allenamenti uso continuativo di almeno 10 ore settimanali, da parte di associazioni che utilizzano impianto per attività giovanile (indicativamente da settembre a giugno anno successivo) | €/ora 8,00  |  |
| Tariffa oraria per partite  | €/ora 46,00   | €/ora 50,00  |



Comune di Biella  
**Servizi a domanda individuale – Tariffe per l'anno 2023**

**UTILIZZO PALAZZETTO DELLO SPORT DI VIA PAIETTA**

|   | <b>Tariffa per privati, Società e Associazioni aventi residenza o sede legale in Biella</b> | <b>Tariffa per privati, Società e Associazioni <u>non</u> aventi residenza o sede legale in Biella</b> |
|---|---|--|
| Tariffa oraria per allenamenti campo principale   | €/ora 40,00   | €/ora 45,00  |
| Tariffa oraria per allenamenti campo principale uso continuativo di almeno 10 ore settimanali, da parte di associazioni che utilizzano impianto per attività giovanile (indicativamente da settembre a giugno anno successivo)        | €/ora 28,00   |  |
| Tariffa oraria per allenamenti nelle palestre laterali  | €/ora 12,00   | €/ora 15,00  |
| Tariffa oraria per allenamenti nelle palestre laterali uso continuativo di almeno 10 ore settimanali, da parte di associazioni che utilizzano impianto per attività giovanile (indicativamente da settembre a giugno anno successivo) | €/ora 8,00  |  |
| Tariffa oraria per partite di campionati giovanili (gare di campionato, amichevoli, tornei, competizioni sportive di varie Federazioni) min. 3 ore  | €/ora 64,00   | €/ora 70,00  |
| Tariffa oraria per partite (gare di campionato, amichevoli, tornei, competizioni sportive di varie Federazioni) min. 3 ore  | €/ora 107,00  | €/ora 115,00   |
| Tariffa giornaliera per manifestazioni con presenza di pubblico a titolo gratuito e/o a pagamento   | € 950,00  |  |
| Tariffa oraria per utilizzo tribune (previa autorizzazione ufficio sport) per concorsi, riunioni, elezioni varie, ecc.  | €/ora 85,00   |  |
| Utilizzo uffici/locali all'interno dell'impianto sportivo: sarà applicata una tariffa pari ad € <del>50,00</del> mq/anno compreso rimborso delle spese relative alle utenze.  | € 55,00 mq/anno   |  |

Comune di Biella  
**Servizi a domanda individuale – Tariffe per l'anno 2023**

**UTILIZZO IMPIANTO DI VIA BUSCAGLIONE (C.D. PALAFORUM)**

|   | <b>Tariffa per privati, Società e Associazioni aventi residenza o sede legale in Biella</b> | <b>Tariffa per privati, Società e Associazioni <u>non</u> aventi residenza o sede legale in Biella</b> |
|---|---|--|
| Tariffa oraria per allenamenti  | €/ora 55,00   | €/ora 60,00  |
| Tariffa oraria per partite di campionati giovanili (gare di campionato, amichevoli, tornei, competizioni sportive di varie Federazioni) min. 3 ore  | €/ora 85,00   | €/ora 94,00  |
| Tariffa oraria per partite (gare di campionato, amichevoli, tornei, competizioni sportive di varie Federazioni) min. 3 ore  | €/ora 160,00  | €/ora 180,00   |
| Tariffa oraria per partite (gare di campionato, amichevoli, tornei, competizioni sportive di varie Federazioni) con pubblico e apertura anche di una sola tribuna (rossa, verde, blu e gialla) min. 3 ore | €/ora 265,00  | €/ora 320,00   |
| Tariffa giornaliera per manifestazioni sportive con o senza presenza di pubblico a titolo gratuito e/o a pagamento  | € 2.000,00  |  |
| Tariffa giornaliera per concerti/teatro a titolo gratuito e/o a pagamento (fino a 1000 persone)   | € 2.000,00  |  |
| Tariffa giornaliera per concerti a titolo gratuito e/o a pagamento (oltre le 1000 persone)  | € 4.000,00  |  |
| Tariffa oraria per utilizzo tribune (previa autorizzazione ufficio sport) per concorsi, riunioni, elezioni varie, ecc.  | €/ora 107,00  |  |
| Utilizzo uffici/locali all'interno dell'impianto sportivo: sarà applicata una tariffa pari ad € <del>56,00</del> mq/anno compreso rimborso delle spese relative alle utenze.                              | € 55,00 mq/anno   |  |
| Utilizzo locale ospitalità per conferenze, convegni, riunioni, corsi, ecc.  | € 43,00/ora   | € 55,00/ora  |

Comune di Biella  
**Servizi a domanda individuale – Tariffe per l'anno 2023**

**UTILIZZO CAMPI DI CALCIO**

|   | Tariffa per privati, Società e Associazioni aventi residenza o sede legale in Biella | Tariffa per privati, Società e Associazioni <u>non</u> aventi residenza o sede legale in Biella |
|---|--|---|
| Allenamento diurno e gare squadre giovanili   | €/ora 5,50   | €/ora 6,00  |
| Allenamento notturno (*) e gare squadre giovanili   | €/ora 10,00  | €/ora 11,00   |
| Gare diurne per squadre seniores o con ingresso a pagamento                                     | €/gara 40,50   | €/gara 41,50  |
| Gare notturne (*) per squadre seniores o con ingresso a pagamento                               | €/gara 70,00   | €/gara 75,00  |
| (*) per allenamenti notturni si intendono gli orari con utilizzo dell'impianto di illuminazione |  |   |

**UTILIZZO CAMPO POLISPORTIVO "ALESSANDRO LAMARMORA" – STADIO  
 "VITTORIO POZZO" – CAMPO DI CALCIO**

|  |               |
|--|---------------|
| Gara diurna  | €/gara 370,00 |
| Gara notturna (*) fino a n. 12 proiettori per torre faro   | €/gara 650,00 |
| Gara notturna (*) n. 24 proiettori per torre faro  | €/gara 850,00 |
| Tariffa campo calcio Pozzo-Lamarmora uso continuativo da parte di associazioni che utilizzano impianto per partite tutto anno sportivo (indicativamente da settembre a giugno anno successivo min. 10 partite) |               |
| Gara diurna  | €/gara 260,00 |
| Gara notturna (*) fino a n. 12 proiettori per torre faro   | €/gara 460,00 |
| Gara notturna (*) n. 24 proiettori per torre faro  | €/gara 600,00 |
| (*) per allenamenti notturni si intendono gli orari con utilizzo dell'impianto di illuminazione  |               |

**UTILIZZO CAMPO POLISPORTIVO "ALESSANDRO LAMARMORA" – STADIO  
 "VITTORIO POZZO" – PISTA DI ATLETICA**

**Scuole Primarie e Secondarie di Primo e Secondo grado: gratuito**

Utilizzo locali all'interno dell'impianto sportivo Pozzo Lamarmora: saranno applicate tariffe pari a € 17,00 mq/anno

**Società sportive**

|   |                                    |
|---|------------------------------------|
| Utilizzo orario diurno pista di atletica              | €/ora 3,00 per società sportiva    |
| Utilizzo orario notturno (*) pista di atletica        | €/ora 17,00 per società sportiva   |
| Utilizzo mensile pista di atletica dalle 12 alle 14   | €/mese 64,00 per società sportiva  |
| Utilizzo forfettario mensile diurno pista di atletica | €/mese 107,00 per società sportiva |

Comune di Biella  
**Servizi a domanda individuale – Tariffe per l'anno 2023**

|   |                                    |
|---|------------------------------------|
| Utilizzo forfettario mensile diurno e notturno (*) pista di atletica e spogliatoi   | €/mese 170,00 per società sportiva |
| Gara di atletica diurna   | €/gara 370,00                      |
| Gara di atletica notturna (*) fino a n. 12 proiettori per torre faro                | €/gara 650,00                      |
| Gara di atletica notturna (*) n. 24 proiettori per torre faro                       | €/gara 850,00                      |
| (*) Per notturno si intendono gli orari con utilizzo dell'impianto di illuminazione |                                    |

**Atleti non tesserati**

|   |            |
|---|------------|
| Utilizzo individuale non tesserati – pista di atletica  |            |
| Utilizzo giornaliero  | €/ora 3,00 |
| Abbonamento trimestrale   | € 25,00    |
| Abbonamento semestrale  | € 45,00    |
| Abbonamento annuale   | € 60,00    |
| Gli atleti non tesserati potranno usufruire della pista di atletica nei seguenti orari:   |            |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• da lunedì a venerdì dalle ore 8:00 alle 15:00</li> <li>• sabato dalle 8:30 alle 12:00</li> </ul> |            |

**ALTRI IMPIANTI SPORTIVI NON ENUCLEATI IN PRECEDENZA**

|  |                 |
|--|-----------------|
| Utilizzo impianto sportivo diurno per allenamenti tecnico/tattici (massimo 4 ore)                | €/giorno 320,00 |
| Utilizzo impianto sportivo diurno e notturno (*) per allenamenti tecnico/tattici (massimo 4 ore) | €/giorno 480,00 |
| (*) Per notturno si intendono gli orari con utilizzo dell'impianto di illuminazione              |                 |

**MANIFESTAZIONI DIVERSE**

|  |                 |
|--|-----------------|
| Utilizzo diurno impianto sportivo per eventi (senza utilizzo campo di calcio)                | €/giorno 540,00 |
| Utilizzo diurno e notturno (*) impianto sportivo per eventi (senza utilizzo campo di calcio) | €/giorno 850,00 |
| (*) Per notturno si intendono gli orari con utilizzo dell'impianto di illuminazione          |                 |